

Harpsichord & *fortepiano*

Vol. 5, No. 1 October, 1994

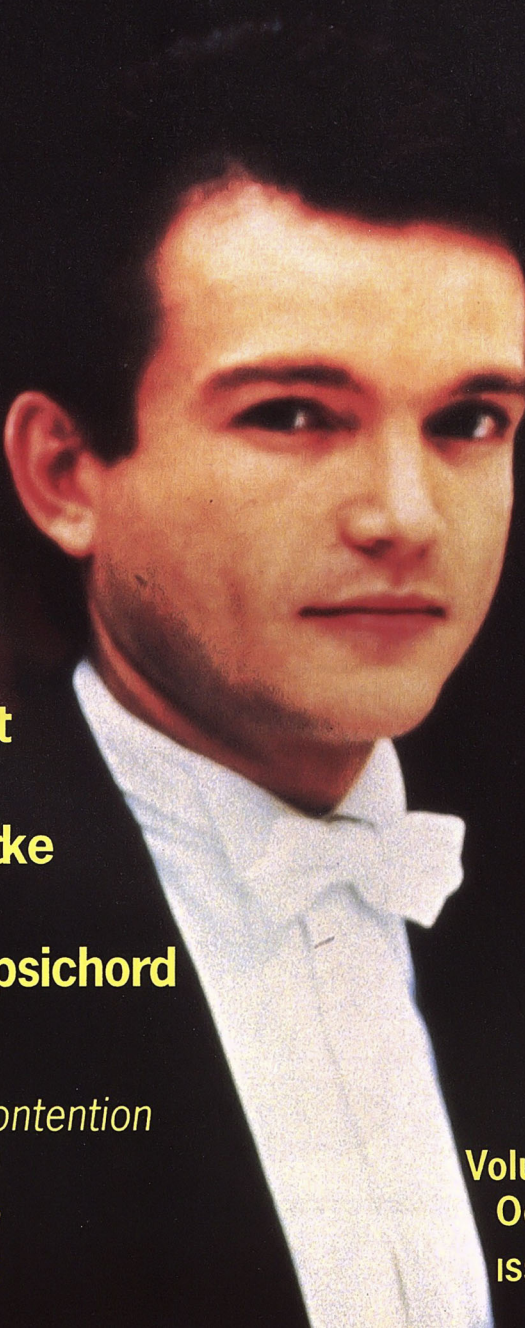
© Peacock Press.

Licensed under [CC BY-NC 4.0](#).

You are free to share and adapt the content for non-commercial purposes, provided you give appropriate credit to Peacock Press and indicate if changes were made. Commercial use, redistribution for profit, or uses beyond this license require prior written permission from Peacock Press.

Musical Instrument Research Catalog
(MIRCAt)

Harpsichord & *fortepiano*

A portrait of Christophe Rousset, a young man with dark hair, wearing a white shirt and a dark bow tie. He is looking slightly to the right with a neutral expression. The background is dark and out of focus, with some red and orange light reflecting off his face and hair.

Christophe Rousset
interview
Authenticated Mietke
in Sweden
New music for harpsichord
and electronics

PLUS: A Bone of Contention
(on the restoration debate)
Mimi Waitzman
Disc and Book Reviews

Volume 5 no. 1
October 1994
ISSN 0953 0797

The finest instruments ~ start with ~ the finest instrument kits

THE ENGLISH BENTSIDE SPINET

Our spinet is based on an instrument by Keene & Brackley c.1715, in the collection of John Barnes, former Curator of the Russell Collection, Edinburgh University. John Barnes kindly gave us unlimited access to study it and has also acted as consultant on the project.

The original spinet has been copied in detail, in particular we have used solid walnut for the lid and sides, cedar for the nameboard, jackrail and internal veneer, and spruce for the framing and baseboard.

As such the instrument is almost a replica, and we believe it sets a new standard for uncompromised kits.

Single 8' brass strung, GG-e"
58-notes. 178cm long, 52cm wide, 19cm deep.

Send £5.00 (refundable on first order) for our latest catalogue or s.a.e. for a colour leaflet

(Bentside Spinet) To: Dept HA

The Early Music Shop

38 Manningham Lane, Bradford,
West Yorkshire, England, BD1 3EA.
Tel: 0274 393753 Fax: 0274 393516



The finest instruments ~ start with ~ the finest instrument kits

CLAVICHORD

The Early Music Shop clavichord kit is designed by John Barnes following a fretted clavichord, c.1740, in the Gemeente Museum, The Hague, Holland.

The kit uses solid wood throughout and has a particularly pleasing tone combined with excellent dynamic range. Disposition: 53 notes CG-e" Length 44" (113cm) Width 14" (36cm) Depth 4" (10cm). Optional lid kit and stand kit available
Send £5.00 (refundable on first order) for our latest catalogue.



Main Showroom,
Sales and Postal Service: Dept HA
38 Manningham Lane, Bradford,
West Yorkshire, England, BD1 3EA.
Tel: 0274 393753 Fax: 0274 393516



The finest instruments ~ start with ~ the finest instrument kits

THE DELIN HARPSICHORD

Our 'Delin' harpsichord is closely modelled on four surviving harpsichords made by Albertus Delin between 1751 and 1768 and has been designed by John Barnes of Edinburgh, formerly Curator of the Russell Collection of Harpsichords, University of Edinburgh.

The kit comes with the casework pre-assembled. The lid, baseboard and soundboard are supplied planked and sanded to thickness and we use wooden jacks for complete authenticity. Single manual 220cm x 91cm x 25cm. Double manual 235cm x 91cm x 25cm. Compass: GG-f", 59-notes. Transposing up and down.

Send £5.00 (refundable on first order) for our latest catalogue.

Main Showroom,

Sales and Postal Service: Dept HA
38 Manningham Lane, Bradford,
West Yorkshire, England, BD1 3EA.
Tel: 0274 393753 Fax: 0274 393516



The specialists in early music

INSTRUMENTS

Choose in the comfort of our showroom or use our mail order service. We stock the most comprehensive range of early musical instruments in the world.

KITS

Over 40 kits covering all aspects of Early Music. Each kit comes with a detailed instruction manual to give you a step by step guide.

RECORDERS

The finest choice of recorders and the best after sales service. Use our on approval scheme with complete confidence.

REPAIRS & SERVICE

Our specialist workshop offers a wealth of experience and all repairs are fully guaranteed. For further details of any of the above send £5.00 for the latest catalogue (refundable against first order).

38 Manningham Lane, Bradford,
West Yorkshire BD1 3EA.
Tel: (0274) 393753 Fax: (0274) 393516.
(UK dialling code: 44)



Harpsichord & fortepiano

Editor: David Bray

Editorial Address:

Harpsichord & Fortepiano
20 Chisholm Road
Richmond
Surrey TW10 6JH (UK)
Tel. and Fax:
+44 (0)181-940 9661

American Corresponding

Editor: Dave Gayman

P.O. Box 81384
Wellesley Hills
MA 02181-0004 (US)

Publishers:

Ruxbury Publications Ltd.

Advertising:

Harpsichord & Fortepiano
Scout Bottom Farm
Mytholmroyd
Hebden Bridge
W Yorkshire HX7 5JS (UK)
Tel: +44 (0) 1422-882751
Fax: +44 (0) 1422-886157

Design:

Karen Sutcliffe

Printer:

Arc & Throstle Press

All news items and other contributions are gratefully received. Please send all material for publication to the Editor at the above address. Our Guidelines for Contributors are available from the Editor. The deadline for inclusion in the April issue is 27 February 1995.

CONTENTS

Volume 5 no. 1 October 1994

Editorial	2
Soundboard	3
The Challenge of New Music <i>(Jane Chapman)</i>	7
Letters to the Editor	14
The Hudiksvall Mietke <i>(Andreas Kilström)</i>	15
Interpretation with respect An interview with Christophe Rousset <i>(David Bray)</i>	19
Monteverdi on the road <i>(Simon Neal)</i>	22
Conservation Conversation <i>(Mimi Waitzman)</i>	26
A Bone of Contention <i>(David Winston, Göran Grahn)</i>	27
The Colt Clavier Collection at 50 A Collection in distress? <i>(David Bray)</i>	30
Book reviews	33
Disc reviews	36
Care of . . . <i>(Mimi Waitzman)</i>	41
Tail ends: Pitching it right	43